

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Факультет германської філології і перекладу  
Кафедра германської і фіно-угорської філології

 **ЗАТВЕРДЖУЮ**  
Проректор з навчально-виховної роботи  
Мирослав СОЛОВЕЙ  
“29” серпня 2023 р.

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Друга іноземна (німецька) мова

Спеціальність	035 Філологія
спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
освітньо-професійна програма	Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації
статус дисципліни	нормативна

Форма навчання денна / заочна  
Навчальний рік 2023– 2024  
Семестр III, IV  
Кількість кредитів ЄКТС 8  
Мова навчання німецька  
Форма підсумкового контролю іспит

**Розробник:** Кондратенко В. В., викладач кафедри германської і фіно-угорської філології

**Схвалено** на засіданні кафедри германської і фіно-угорської філології, протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

Завідувач кафедри



Марія ШУТОВА

**Схвалено** на засіданні вченої ради факультету германської філології і перекладу, протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

Голова вченої ради  
факультету



Ярослава ГНЕЗДІЛОВА

**1. Мета вивчення дисципліни:** формування у студентів іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетенції на рівні А2.

**2. Загальний обсяг** (відповідно до робочого навчального плану) 8 кредитів ЄКТС; 240 год., у тому числі:

практичні заняття – 136 год.

самостійна робота – 104 год.

**3. Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни:**

*3.1 Знати*

- систему звуків та основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови;

- лексичний та фразеологічний матеріал з тем курсу, а саме: „Сім'я і домашнє господарство. Стосунки. Молодь. Відпустка і подорож. Здоров'я. Зовнішній вигляд. Одяг і мода. Житло. Спогади. Свята. Погода та ландшафти. Навчання. Подорож. Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;

- граматичні правила та явища, пропоновані для вивчення на 2 курсі, зокрема: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Минулий час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Модальні дієслова: утворення форм, вживання. Наказовий спосіб дієслів: утворення, вживання. Умовний спосіб дієслів: утворення, вживання. Пасивний стан дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Займенники: особові, присвійні, заперечні, неозначено-особові, неозначені, питальні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення, складнопідрядне речення). Підрядні речення (причини, додаткові, умови, часу, означальні, мети). Заперечення. Кількісні та порядкові числівники".

- лінгвокраїнознавчу інформацію, зокрема: володіти інформацією про географічне положення, історію, культуру Німеччини та інших німецькомовних країн в межах окреслених тем, навичками міжкультурної комунікації.

*3.2. Вміти*

- застосовувати знання про систему звуків сучасної німецької мови з метою фонетично правильного оформлення мовлення в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови та використовувати їх в різних комунікативних ситуаціях в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати вивчені лексичні одиниці, їх однокореневі форми в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються: „Сім'я і домашнє господарство. Стосунки. Молодь. Відпустка і подорож. Здоров'я. Зовнішній вигляд. Одяг і мода. Житло. Спогади. Свята. Погода та ландшафти. Навчання. Подорож. Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;

- розпізнавати вивчені граматичні форми і структури, а саме: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Минулий час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Модальні дієслова: утворення форм, вживання. Наказовий спосіб дієслів: утворення, вживання. Умовний спосіб дієслів: утворення, вживання. Пасивний стан дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Займенники: особові, присвійні, заперечні, неозначено-особові, неозначені, питальні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення, складнопідрядне речення). Підрядні речення (причини, додаткові, умови, часу, означальні, мети). Заперечення. Кількісні та порядкові числівники" в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються;

- вживати лексичні одиниці, граматичні форми та структури в усному та писемному мовленні з тем, що вивчаються;
- вести бесіду або диспут з проблем за темами курсу;
- моделювати мовленнєві ситуації з використанням заданого лексичного та граматичного матеріалу;
- переказувати прочитаний текст або висловити своє ставлення до проблем, порушених в ньому, використовуючи вивчений лексичний і граматичний матеріал;
- писати твори, особисті листи, повідомлення на форумі, перекази з вивчених тем;
- вміти виправляти власні помилки, допущені в усному та писемному мовленні.

### 3.3. *Володіти*

- навичками аудіювання монологічних і діалогічних автентичних текстів, а також навичками сприймати на слух мовлення викладачів і одногрупників в межах вивчених за програмою тем;
- навичками читання монологічних і діалогічних текстів: прозових і поетичних творів різних стилів (художнього, публіцистичного, ділового) з тем курсу;
- навичками розпізнавання граматичних, фонематичних і інтонаційних явищ та структур, пропорованих для вивчення на 1 курсі, і вживання їх у мовленні в межах вивчених за програмою тем;
- навичками усного монологічного і діалогічного мовлення, вживаючи лексичні одиниці, граматичні форми та структури на матеріалі тем, передбачених програмою 2 курсу;
- навичками писемного мовлення в межах вивченого матеріалу, з використанням таких типів тексту: лист, переказ, твір, скарга, реклама.

**4. Анотація навчальної дисципліни:** Навчальна дисципліна «Друга іноземна (німецька) мова» є складовою освітньо-професійної програми підготовки фахівців за освітньо-кваліфікаційним рівнем «Бакалавр» за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.04 Германські мови та літератури, освітньо-професійна програма Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації.

Дана навчальна дисципліна є вибірковою і належить до циклу професійної та практичної підготовки Навчального плану підготовки фахівців з вищою освітою денної форми навчання. Викладається у III і IV семестрі в обсязі 240 год. (8 кредитів ECTS): практичні (аудиторні) заняття – 136 год., самостійна робота – 104 год. У курсі передбачено 2 змістових модулі. Звітність – іспит.

#### 4. Завдання (навчальні цілі):

**Завдання** вивчення дисципліни полягає в оволодінні іншомовними професійно орієнтованими компетентностями в межах тематики курсу:

- мовною (фонетичною, лексичною, граматичною);
- мовленнєвою ( аудіювання, читання, говоріння, письмо);
- соціокультурною.

#### 5. Формування у майбутніх фахівців таких компетентностей:

##### **Інтегральна компетентність (ІК):**

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов у бізнес-комунікації.

### Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 14. *Здатність до здійснення політкоректної та етичної комунікації іноземною мовою з представниками різних соціальних груп та національних культур, усвідомлюючи та поважаючи феномен мультикультурності як важливої ознаки сучасного світу.*

### Фахові компетентності (ФК):

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ФК 13. *Здатність сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу з англійської мови.*

## 7. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання	Методи навчання	Форми оцінювання
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання Оцінювання роботи студентів в групах
ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання
ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання
ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, відзначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання Оцінювання роботи студентів в групах
ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання Оцінювання роботи студентів в групах
ПРН 20. <i>Сприймати українськомовний та іномовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу та аудіовізуального перекладу з англійської мови.</i>	практичні заняття самостійна робота	Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Модульна контрольна робота  Іспит

## 8. Система оцінювання результатів навчання студентів

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни;

Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується його в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

### 8.1 форми та критерії оцінювання студентів:

#### - семестрове оцінювання:

1. Групова та індивідуальна робота на практичних заняттях, виконання завдань для самостійної роботи (максимальний бал 50)

2. Виконання модульних контрольних робіт (максимальний бал 20)

#### - підсумкове оцінювання у формі іспиту (максимальний бал 30)

### 8.2 Організація оцінювання студентів:

#### - семестрове оцінювання:

1. Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються «0». У кінці вивчення

навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10**. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50**.

2. МКР з німецької мови для студентів 1 курсу складається з наступних завдань: завдання для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей студентів з тем, які визначені робочою навчальною програмою курсу.

Обсяг завдань, які виконуються під час МКР: аудіювання – звучання тексту до 2хв.; читання – обсяг тексту до 1500 друкованих знаків; лексико-граматичне завдання – переклад речень з української мови на німецьку, завдання множинного вибору, підстановочні

вправи; писемне мовлення – до 80 слів.

Термін виконання МКР – 2 академічні години.

Критерії оцінювання кожного окремого завдання вказані безпосередньо в умові кожного конкретного завдання МКР.

Оцінювання завдань для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей відбувається шляхом віднімання від загальної кількості балів за конкретне завдання 0,25 бала за орфографічну помилку, 0,5/ 1 бала за граматичну або лексичну помилку.

Загальна кількість балів за конкретне завдання і кількість балів, які віднімаються за помилки або невиконання вимог до змісту вказана в кожному конкретному завданні.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Вона оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

II семестр	
«відмінно»	– 20 балів;
«добре»	– 16 балів;
«задовільно»	– 12 балів;
«незадовільно»	– 8 балів.
Неявка на МКР	– 0 балів.

**Семестровий рейтинговий бал** є сумою рейтингового балу за роботу протягом семестру і рейтингового балу за МКР.

### 8.3 Шкала відповідності оцінок

<b>Відмінно</b>	90 – 100
<b>Добре</b>	75 – 89
<b>Задовільно</b>	60 – 74
<b>Незадовільно</b>	0 – 59
<b>Зараховано</b>	60 – 100
<b>Не зараховано</b>	0 – 59

### Форми та критерії оцінювання відповіді студента на іспиті

ІСПИТ з німецької мови на 2 курсі відбувається в усній формі та передбачає монологічне/діалогічне мовлення студента за заданою ситуацією, переклад речень/ ситуації з української мови на німецьку.

Максимальний екзаменаційний бал становить **30**. Викладач оцінює відповідь студента на іспиті за

чотирибальною шкалою. Ця оцінка трансформується в **екзаменаційний рейтинговий бал** у такий спосіб:

- «відмінно» – 30 балів;
- «добре» – 23 бали;
- «задовільно» – 18 балів;
- «незадовільно» – 0 балів.

Студентам, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 63 – 70, за рішенням кафедри може бути виставлена підсумкова оцінка з дисципліни за національною шкалою «відмінно», за шкалою ЄКТС – А. Підсумковий рейтинговий бал виставляється шляхом додавання до семестрового рейтингового бала студента 30 балів. Студенти, семестровий рейтинговий бал яких становить 62 і менше балів, складають іспит.

## I

### **Критерії оцінювання відповіді студента під час іспиту з німецької мови**

#### **1. Монологічне/діалогічне мовлення за тематикою курсу за заданою ситуацією.**

**Оцінка "Відмінно"** виставляється за:

достатньо вільне володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня різноманітність;

фонетично правильне оформлення мовлення;

допускається до 4 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Добре"** виставляється за:

добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

незначні порушення фонетичного оформлення мовлення;

в основному правильне і доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня різноманітність;

допускається до 6 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Задовільно"** виставляється за:

недостатньо добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

частково неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їхня одноманітність;

часткові порушення фонетичного оформлення мовлення;

допускається до 10 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Незадовільно"** виставляється за:

недостатнє володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми;

невміння вести бесіду за заданою ситуацією;

переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем,



які вивчалися, їхня одноманітність;  
суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення;  
допущено 11 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які унеможливають розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

## 2. Переклад речень/ ситуації з української мови на іноземну (німецьку).

**Оцінка "Відмінно"** виставляється за:

доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх різноманітність;

фонетично правильне оформлення мовлення;

допускається до 4 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Добре"** виставляється за:

незначні порушення фонетичного оформлення мовлення;

в основному правильне і доцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх різноманітність;

допускається до 6 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Задовільно"** виставляється за:

частково неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх одноманітність;

часткові порушення фонетичного оформлення мовлення;

допускається до 10 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

**Оцінка "Незадовільно"** виставляється за:

переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних та граматичних одиниць з тем, які вивчалися, їх одноманітність;

суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення;

допущено 11 лексико-граматичних, стилістичних та фонетичних помилок, які унеможливають розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

## 9. Програма навчальної дисципліни. Тематичний план занять

№ п/п	№ і назва теми (включно із темами, що винесені на самостійне опрацювання)	Кількість годин						
		Денна форма				Заочна форма		
		Разом	у тому числі			Разом	у тому числі	
			л е к ці ї	семінарські / практичні заняття	самостійна робота		лекції	семінарські / практичні заняття
<b>Модуль 1</b>								
<b>Змістовий модуль 1. Життя у місті</b>								
1.	Тема 1. У квартирі.	10		4	6			10
2.	Тема 2. Рідне	10		4	6		2	6

	місто.								
<i><b>Змістовий модуль 2. Проблеми</b></i>									
1.	Тема 1. Проблеми здоров'я.	9		4	5				8
2.	Тема 2. Проблеми з татуванням.	9		4	5				8
3.	Тема 3. Проблеми повсякдення.	9		4	5			2	6
<i><b>Змістовий модуль 3. Подорож</b></i>									
1.	Тема 1. Планування подорожі	6		2	4			2	6
2.	Тема 2. В готелі. Транспортні засоби.	10		4	6				10
3.	Тема 3. Визначні місця. Спогади.	10		4	6			2	6
<i><b>Змістовий модуль 4. Особистість і суспільство</b></i>									
1.	Тема 1. Газети і інші засоби комунікації.	9		4	5				8
2.	Тема 2. Свята і канікули.	10		2	6			2	6
3.	Тема 3. Одяг і стильні подарунки.	10		2	6				6
4	Тема 4. Телефон, інтернет і інші технічні засоби комунікації.	10		2	6				10
	Разом годин за модулем 1	<b>92</b>		<b>32</b>	<b>60</b>	104		10	94
<i><b>Модуль 2</b></i>									
<i><b>Змістовий модуль 1. Особистість і засоби комунікації</b></i>									
1.	Тема 1. Цькування по інтернету.	11		6	5				10
2.	Тема 2. Правила етикету.	11		6	5			2	6
<i><b>Змістовий модуль 2. В універмазі</b></i>									
1.	Тема 1. Зміна	9		4	5			2	6

	зовнішності.								
2.	Тема 2. Купівля одягу і сфера послуг.	9		4	5				10
3.	Тема 3. Зовнішній вигляд і одяг.	9		4	5				10
<i>Змістовий модуль 3. Природа</i>									
1.	Тема 1. Рослини і тварини.	9		4	5			2	6
2.	Тема 2. Чи варто брати тварин на роботу.	9		4	5				8
3.	Тема 3. Ландшафти.	9		4	5				8
<i>Змістовий модуль 4. Погода і відпочинок</i>									
1.	Тема 1. Пори року і погода.	9		4	5			2	6
2.	Тема 2. Відпустка і погода.	9		4	5				8
3.	Погода в німецькомовн их країнах.	9		4	5				8
<i>Змістовий модуль 5. Особисті потреби</i>									
1.	Тема 1. Їжа. В ресторані.	13		8	5			2	6
2.	Тема 2. Житло.	15		10	5				8
<i>Змістовий модуль 5. Освіта і робота</i>									
1.	Тема 1. Особливості різних професій.	10		6	4			2	4
2.	Тема 2. Середня освіта.	10		6	4				6
	Разом годин за модулем 2	<b>148</b>		<b>102</b>	<b>78</b>			12	110
	<b>Усього годин</b>	240		136	104	240		22	218

## 10. Література: (у тому числі Інтернет ресурси)

### Основна (базова):

1. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
2. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.

3. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Kursbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
4. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Arbeitsbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.
5. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том1. / Наталія Федорівна Бориско. Київ : Логос, 2019. 480 с.
6. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том2. / Наталія Федорівна Бориско. Київ : Логос, 2019. 512 с.
7. Вольфовська О.О. Посібник для самостійної роботи з німецької мови як другої іноземної для студентів 2 курсу / О.О. Вольфовська, М.І. Сановський. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2013. 132 с.
8. Аудіозаписи - до підручника «Motive» [www.hueber.de/audioservice](http://www.hueber.de/audioservice)
  - до підручника Бориско Н.Ф. Самоучитель німецької мови.
  - Doris Middleman “Sprechen. Hören. Sprechen”.
9. Література для домашнього читання.

#### **Додаткова:**

1. Jin F. Grammatik aktiv. Übungsbuch / Friededrike Jin. Berlin: Cornelsen Verlag, 2021. 256 с.
2. Middleman D. Sprechen. Hören. Sprechen / Doris Middleman. Київ : Методика, 1998.112с.
3. Duden, Aussprachewörterbuch, 2019. 794 с.
4. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.
5. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.
6. Аудіозаписи - до підручника «Motive» [www.hueber.de/audioservice](http://www.hueber.de/audioservice)
7. - до підручника Бориско Н.Ф. Самоучитель німецької мови.
8. - Doris Middleman “Sprechen. Hören. Sprechen”.
9. Література для домашнього читання.

#### **Інформаційні ресурси**

Інтернет-сторінки:

- <http://www.hueber.de/motive/>
- <http://www.hueber.de/deutsch-lernen/>
- <http://www.vitaminde.de/>
- <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/>